

PHILIPS

VoiceTracer

智能录音笔

VTR9000P ro

使用手册

User manual



目录

| | | | | | |
|-----|--------|---|------|-------|----|
| 1 | 欢迎 | 4 | 6 | 边录边写 | 10 |
| 1.1 | 产品特点 | 4 | 7 | 文件 | 11 |
| 2 | 重要须知 | 5 | 8 | 用户 | 12 |
| 2.1 | 安全 | 5 | 9 | 充电方法 | 13 |
| 2.2 | 听力保护 | 5 | 9.1 | 连接电脑 | 13 |
| 3 | 您的录音笔 | 6 | 10 | 常见问题 | 14 |
| 3.1 | 供货范围 | 6 | 10.1 | 无法启动 | 14 |
| 3.2 | 概览 | 6 | 10.2 | 机器死机 | 14 |
| 4 | 开始使用 | 7 | 11 | 技术参数 | 15 |
| 4.1 | 开 / 关机 | 7 | 11.1 | 存储器 | 15 |
| 5 | 主界面功能 | 8 | 11.2 | 尺寸和重量 | 15 |
| 5.1 | 标准 | 8 | 11.3 | 系统要求 | 15 |
| 5.2 | 备忘 | 9 | 11.4 | 录音 | 15 |
| | | | 11.5 | 运行条件 | 15 |

1 欢迎

欢迎来到飞利浦世界！您能选择和购买飞利浦的产品，我们非常高兴。您可在我们的官方网站上获得飞利浦公司的全方位技术支持，如：使用手册、软件下载、保修信息等。

www.philips.com

1.1 产品特点

- 支持高品质 96K PCM 录音；
- 支持扩展 SD 卡；
- 支持离线边录边转；
- 支持多场景录音；
- 支持文件编辑；
- 支持录音标记。

2 重要须知

2.1 安全

为了避免短路，切勿将产品放置在触水受潮处。

不要将产品放在加热设备附近或阳光直射的地方。

请注意，切勿挤压电缆，特别是插头处。



小心

- 特别声明：使用本产品前请仔细阅读本说明书，如因人为操作或不可抗力因素而导致数据丢失，本公司一概不予负责。特别提醒用户小心操作，注意将资料另外备份。
- 图像仅作参考。飞利浦保留更改颜色 / 外观 / 设计 / 参数 / 产品功能的权利，硬件、软件、APP 如有更新，恕不另行通知。

- 在危险环境下请小心或暂停使用耳机。
- 在驾驶汽车、骑自行车、玩滑板时、切勿使用耳机。否则会导致交通事故，且违反相关法律法规。

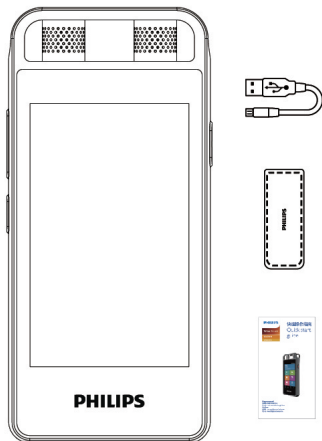
2.2 听力保护

使用耳机时请遵守下列原则：

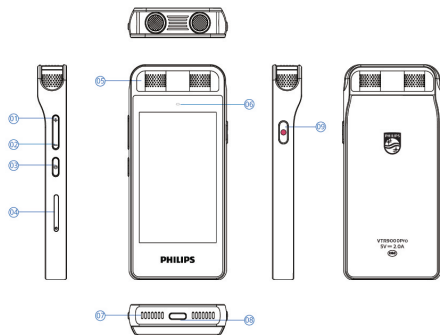
- 调整至合适的音量，切勿长时间使用耳机。
- 特别需要注意，切勿将音量调至耳朵所能承受的范围之外。
- 切勿将音量调至盖过周边环境的声音。

3 您的录音笔

3.1 供货范围：



3.2 概览：



① 音量“+”键

② 音量“-”键

③ 电源键

④ 咪头

⑤ 喇叭

⑥ 录音键

⑦ 音量“-”键

⑧ 内存卡

⑨ 工作指示灯

⑩ USB

4 开始使用

4.1 开 / 关机

注意

- 第一次使用机器时，建议对该机器充电 3 小时左右以确保机器有电工作！

长按电源键，约 3 秒至 4 秒后开机，开机界面显示飞利浦图标，如下图所示：



然后机器进入边录边写界面，如下图所示：



在开机状态下，长按电源键弹出选项，选择关机，机器会执行关机，选择重新启动，机器则执行重新启动。

5 主界面功能

在主页面菜单下包含各个形式的录音模式，参考界面如下：



主界面菜单功能分为 6 个模块，分别为：标准、会议、采访、演讲、课堂、备忘。

标准：可用于在普通场所中进行录音

会议：可用于在会议场所中进行录音

采访：可用于对被采访人员的对话录音

演讲：可用于在演讲场所中进行录音

课堂：可用于在课堂场所中进行录音

备忘：可用于记录事件中进行录音

点击“搜索”栏可以快捷切换到“文件”界面，输入关键字可以快捷搜索想要查找的文件。

在主界面或文件列表以及用户列表界面，按侧面录音键可以直接进去录音。

5.1 标准

在主页菜单下点击“标准”，可进入如下图标准录音界面：



在录音状态下，点击“||”可暂停录音，点击“⏹”可取消暂停，继续录音，点右边的“完成”可保存录音。点击“⏪”可

返回到主界面。在录音的时候，在某个时间点，标记重要的事情，可以点击“标记”，标记当前的时间，在文件回放的时候选择“查看标记”，定位到标记的时间点进行播放。

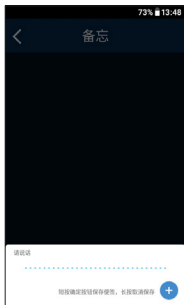
采访、会议、演讲、课堂录音操作可参考 5.1 的标准录音。

并编辑，点击“”可以播放音频。如下图：





5.2 备忘

在主页菜单下点击“备忘”，可进入如下图备忘录音界面：



备忘录音更易于方便保存，适用于记录事件时所使用的模式。

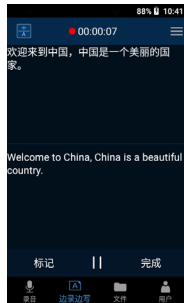
进入备忘界面，长按“”会弹出识别语音弹框，开始识别语音，点击“”结束语音并保存。点击保存的文件可以查看文本




6 边录边写

点击主界面下面的“边录边写”参考界面如下图：



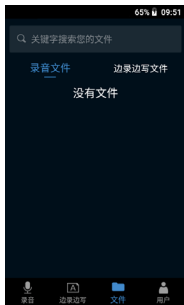
进入边录边写界面，点右上角“☰”图标，可选择需要转写的语言，和翻译语言，选择完后点“完成”即退出当前选择界面。



当翻译开关为打开时，则需要点亮左上角的“ ”翻译图标，翻译文本才会显示出来，不需要显示翻译或不打开翻译时，可不点亮图标。点“ ”图标，录音开始，可以进行边录边转写，点标记当前文件当前时间点会标记，点“ ”转写则暂停，点完成，文件保存。

7 文件

点击主界面下面的“文件”参考界面如下图：



(1) 在主界面录音后的文件和边录边写录音后的文件保存，分为“录音文件”和“边录边写文件”，点击可打开查看，播放界面如下图：



(2) 在播放界面点击“▶”可以播放文件，点击右上角“☰”可以选择“音频转写”、“文本编辑”、“剪切音频”和“合成音频”。

(3) 点击“音频转写”，选择所需要识别的语言开始转写，转写完成后点击“保存”；点击“文本编辑”可编辑已转写的文本；点击“剪切音频”可以截取音频；点击“合成音频”可以合成音频。

(4) 如果录音文件有标记，可以选择“查看标记”，点击想要查看的标记时间点，定位到那个时间点进行播放。

8 用户

点击主界面下面的“用户”参考界面如下图：



用户界面包含系统语言、屏幕亮度、隐私与安全、存储位置、日期与时间、系统更新、开放源代码许可等操作选项。

9 充电方法

使用 USB 数据线将本机与 PC 相连接。

请使用 5V 1.5A 或者 5V 2.0A 的充电器充电，充电时指示灯亮，充满电，指示灯灭。

9.1 连接电脑

录音笔作为存储设备，可使用 USB 数据线将录音笔与电脑相连对文件进行存储、备份和移动。



提示

- 在文件移入或移出录音笔时，请不要断开录音笔与电脑的连接，否则会损坏文件。

10 常见问题

此处列举了常见问题的解答，可帮助解决智能录音笔出现的简单问题。如果故障仍无法排除，请咨询经销商或访问我们的官方网站：www.philips.com/support

10.1 无法启动

电池电量已耗尽请及时充电。

10.2 机器死机

长按电源键 10 秒，复位即可。

11 技术参数

11.1 存储器

内置存储空间

内置存储器类型：EMMC

移动存储器（PC）：是

存储卡：是

WIFI：是

11.2 尺寸和重量

宽 × 高 × 深：112 x 52 x 11.5 (mm)

重量（含电池）：105 (g)

11.3 系统要求

操作系统：Windows 7/8/10, Mac OS X

接口：USB 接口

11.4 录音

标准录音：1411.2Kbps, 44.1KHz-16bit。

会议录音：3072Kbps, 96KHz-16bit。

采访录音：705.6Kbps, 44.1KHz-16bit。

演讲录音：1536Kbps, 48KHz-16bit。

课堂录音：1411.2Kbps, 44.1KHz-16bit。

备忘录音：256Kbps, 16KHz-16bit。

11.5 运行条件

温度：5° C - 45° C

空气湿度：10% - 90%，不凝结

Content

| | |
|----------------------|-----------|
| 1 Welcome | 17 |
| 1.1 Product features | 17 |

| | |
|--------------------------|-----------|
| 2 Important Notes | 18 |
| 2.1 Safety | 18 |
| 2.2 Hearing protection | 18 |

| | |
|------------------------------|-----------|
| 3 Your Voice Recorder | 19 |
| 3.1 What's in the box | 19 |
| 3.2 Overview | 19 |

| | |
|----------------------|-----------|
| 4 Start Using | 20 |
| 4.1 Switch on/off | 20 |

| | |
|-----------------------------------|-----------|
| 5 Functions on Main Screen | 21 |
| 5.1 Standard recording | 21 |
| 5.2 Memo | 22 |

| | |
|------------------------|-----------|
| 6 Voice-to-text | 23 |
|------------------------|-----------|

| | |
|----------------|-----------|
| 7 Files | 24 |
|----------------|-----------|

| | |
|---------------|-----------|
| 8 User | 25 |
|---------------|-----------|

| | |
|-------------------|-----------|
| 9 Charging | 26 |
| 9.1 PC connection | 26 |

| | |
|-----------------------|-----------|
| 10 FAQs | 27 |
| 10.1 Failure to start | 27 |
| 10.2 Dead halt | 27 |

| | |
|--------------------------------|-----------|
| 11 Technical Parameters | 28 |
| 11.1 Memory | 28 |
| 11.2 Dimensions and weight | 28 |
| 11.3 System requirements | 28 |
| 11.4 Recording | 28 |
| 11.5 Operating conditions | 28 |

I Welcome

Welcome to the world of Philips! We are honored by your choice and purchase of Philips' products. You can have Philips' comprehensive technical supports from our website, e.g. user's manuals, software downloading and warranty information etc.

www.philips.com

1.1 Product features

- Support high quality 96K PCM recording;
- Support expanded SD cards;
- Support offline recording and transferring;
- Support file multi-scene recording;
- Support file editing;
- Support recording marking.

2 Important Notes

2.1 Safety

Do not expose this unit to water and moisture to avoid short circuit.

Do not expose this unit to any heating device or direct sunlight.

Do not pinch the cable, especially at the plug.



Warning

- **Special Announcement:** Before using the product, please read the Manual carefully. The Company shall not be held liable for any data loss due to incorrect manual operation or force majeure. We specially recommend that users make additional copies of the files in the device.
- Images are for reference only. Philips reserves the right to change the color/appearance/design/parameters/product functions without prior notice.

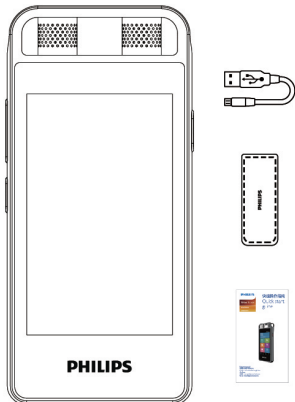
2.2 Hearing protection

Please observe the following provisions when using the earphone:

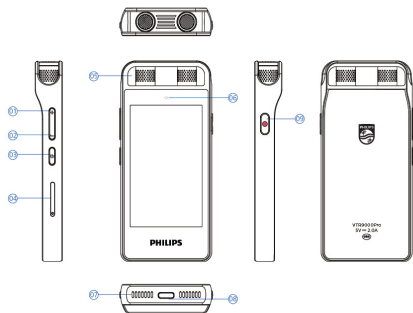
- Adjust it to an appropriate volume, and do not use it for an extended period of time.
- In particular, do not set the volume out of the tolerable range of the ear.
- Do not set the volume beyond ambient sounds. Please use the earphone carefully or suspend using it in a dangerous environment.
- Do not use the earphone while driving, cycling or skating, or else a traffic accident may occur, and a violation of the applicable laws and regulations may be committed.

3 Your Voice Recorder

3.1 What's in the box:



3.2 Overview:



- ① Volume "+" key
- ③ Power key
- ⑤ Microphone
- ⑦ Speaker
- ⑨ Record key

- ② Volume "-" key
- ④ Memory card
- ⑥ Work indicator lamp
- ⑧ USB

4 Start Using

4.1 Switch on/off



Note

- Please recharge the device for about three hours before using it for the first time!

Hold down the power switch for 3-4 seconds to start this unit. Then the Philips logo is displayed, as shown below:



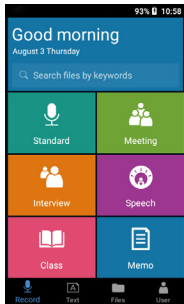
This unit will then enter the Text screen, as shown below:



In the power-on state, long press the power button to pop up the options, select shutdown and the device will perform a shutdown, select restart and the device will perform a startup.

5 Functions on Main Screen

The main screen menu includes various recording mode. The reference screen is as follows:



The main screen menu has 6 functional modules, which are standard, meeting, interview, speech, class and memo.

Standard: used for recording in ordinary places

Meeting: used for recording at conferences

Interview: used to record dialogues of interviewees

Speech: used to record speeches

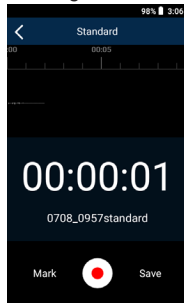
Class: used for recording in classrooms

Memo: used to record events

Click on the search bar to switch quickly to the file screen, and enter a keyword to search for your desired file quickly. In the main interface, file list or user list interface, press the record button of device to directly enter the recording.

5.1 Standard recording

Click on "Standard" in the main screen menu to enter the following standard recording screen:



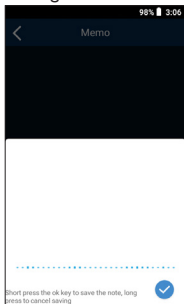
In the recording state, click the "||" to pause the recording, click the "●" to cancel the pause and continue recording, then click the "Save" on the right to save the recording. Click on "◀" to return to the main screen. To mark an

important thing during recording, click on “Mark” at the corresponding time point to mark the current time; during file playback, select “View Mark” to go to the marked time point for playback.

Meeting, interview, speech, class recording operation please refer to 5.1 standard recording.

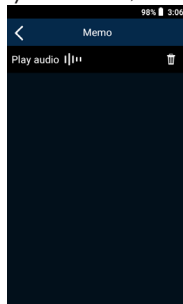
5.2 Memo

Click on “Memo” in the main screen menu to enter the following memo recording screen:



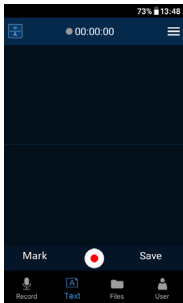
The memo is easier for saving, and applies to event recording. After entering the memo recording screen, hold down

“+” to pop up a voice recognition box and start voice recognition, and click on “✓” to end voice recognition and save. Click on the saved file to view and edit the text, and click on “🔊” to play the audio file, as shown below:

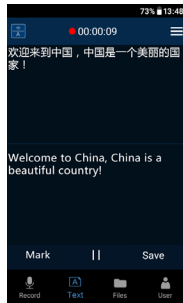





6 Voice-to-text

Click on “Text” in the lower part of the main screen. The reference screen is as follows:



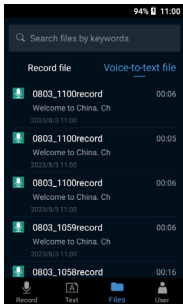
Click on “☰” icon at the upper right corner, you can choose the language you need to transcribe and the language of translation, click on “Finish” after choosing, that is to exit the current selection interface.



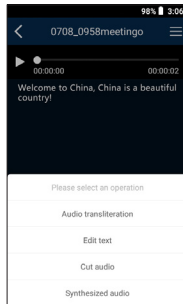
When the translation switch is on, you need to click the “” translation icon at the upper left corner to display the translated text, you can't click the icon if you don't need to display the translation or don't turn on the translation. Click on “” icon, the recording starts, you can transcribe while recording, click to mark the current file current time point will be marked, click on “” transcription is paused, click to finish, the file will be saved.

7 Files

Click on “Files” in the lower part of the main screen. The reference screen is as follows:



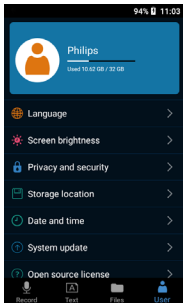
(1) Files recorded on the main screen and those generated after concurrent recording and writing, and divided into “Record file” and “Voice-to-text file”. Click on them to open and view them, recording screen as shown below:



- (2) Click on “▶” on the playback screen to play files, and click on “☰” in the upper right corner to select “Audio transliteration”, “Edit text”, “Cut audio” and “Synthesized audio”.
- (3) Click on “Audio transliteration” to select your desired language for transcription; after transcription, click on “Save”; click on “Edit text” to edit the transcribed text; click on “Cut audio” to clip an audio file; click “Synthesized audio” to synthesize the audio.
- (4) If an audio file has a mark, select “View Mark” and click on the desired marked time point to go to that time point for playback.

8 User

Click on “User” in the lower part of the main screen. The reference screen is as follows:



The user interface includes such as Language, Screen brightness, Privacy and security, Storage location, Date and time, System update, Open source license, etc.

9 Charging

Use a USB data cable to connect this unit to a PC.

Please use the 5V 1.5A or 5V 2.0A charger for charging. The indicator will be illuminated during charging, and go out after full charging.

9.1 PC connection

As a storage device, the recorder may be connected to a PC with a USB data cable for file storage, backup and moving.



Reminder

- In case that the document is moved into or out of the recorder, please do not disconnect the recorder away from the computer; otherwise, the document may be damaged.

10 FAQs

Here, we list the answers to FAQs to help you solve simple problems regarding this intelligent recorder. If the fault still cannot be eliminated, please consult the dealer or visit our official website: www.philips.com/support.

10.1 Failure to start

The battery has run out. Please charge it timely.

10.2 Dead halt

Hold down the power key for 10 seconds to reset it.

11 Technical Parameters

11.1 Memory

Built-in storage space

Built-in memory type: EMMC

Mobile memory (PC): Yes

Storage card: Yes

WiFi: Yes

11.2 Dimensions and weight

Width × height × depth: 112 × 52 × 11.5 (mm)

Weight (including battery): 105 (g)

11.3 System requirements

Operating system: Windows 7/8/10, Mac OS X

Interface: USB

11.4 Recording

Standard recording: 1411.2Kbps, 44.1KHz-16bit

Meeting recording: 3072Kbps, 96KHz-16bit

Interview recording: 705.6Kbps, 44.1KHz-16bit

Speech recording: 1536Kbps, 48KHz-16bit

Class recording: 1411.2Kbps, 44.1KHz-16bit

Memo recording: 256Kbps, 16KHz-16bit

11.5 Operating conditions

Temperature: 5°C-45°C

Air humidity: 10%-90%, non-condensing

Warranty card

质保书

1

year warranty

一年质保

Type:VTR9000Pro

Serial nr:

Date of purchase

购买日期

Dealer's name, address and signature

销售商名称、地址及签字

www.philips.com/welcome

This document is printed on chlorine free produced paper

Data subject to change without notice

This product was brought to the market by Speech Processing Solutions GmbH or one of its affiliates, further referred to in this document as SPS, which is the manufacturer of the product. SPS is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged.

For China only
只限中国地区

Printed in China



